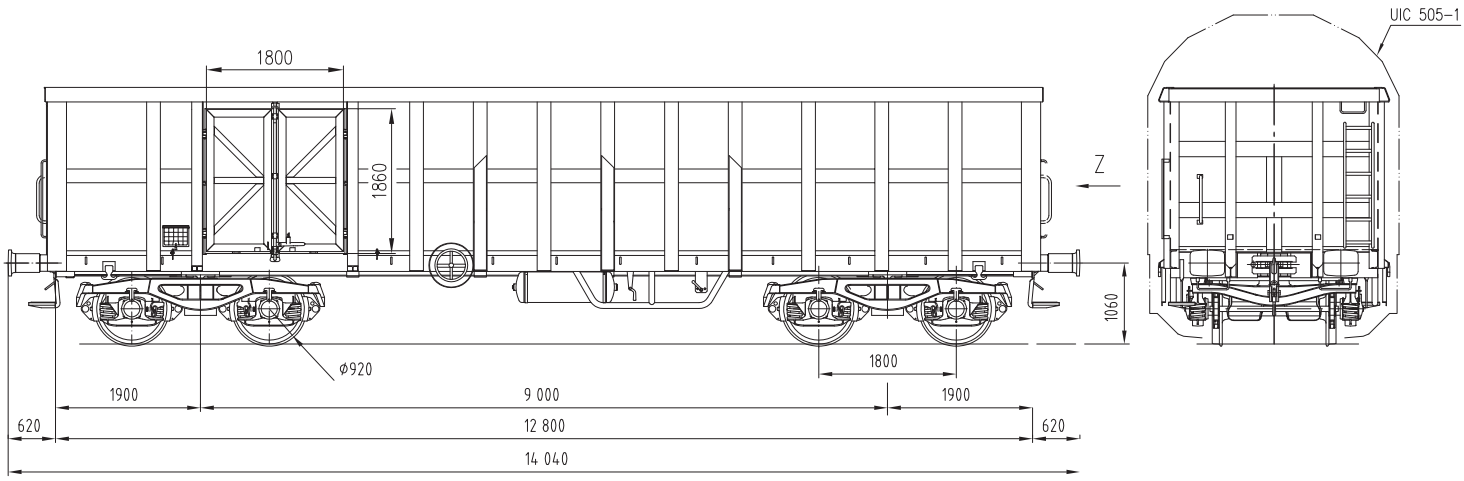
Fas – SBBI

Technický popis vozňa

Technische Beschreibung des Wagens
Technical description of the wagon

Prestavba vysokostenného vozňa radu Eaos na vozeň radu Fas

Umbau eines Hochbordwagens der Gattung Eaos zu einem Wagen der Gattung Fas
Conversion of an Eaos-Series High-Sided Open Wagon into a Fas-Series Wagon



/SK/	/DE/	/EN/	
ZÁKLADNÉ TECHNICKÉ ÚDAJE	**GRUNDLEGENDE TECHNISCHE DATEN**	**BASIC TECHNICAL DATA**	
Rozchod	Spurweite	Track gauge	1435 mm
Max. prevádzková rýchlosť pri 22 t/náprava	Max. Betriebsgeschwindigkeit bei 22 t/Achslast	Maximum operating speed (22.5 t / axle load)	100 km/h
Max. prevádzková rýchlosť prázdneho vozňa	Max. Betriebsgeschwindigkeit des leeren Wagens	Maximum operating speed of the empty wagon	120 km/h
Menovitá hmotnosť vozňa	Eigengewicht des Wagens	Nominal tare weight	28 t
Menovitá ložná hmotnosť	Nennlast	Nominal load weight	52 t
Max. hmotnosť naloženého vozňa	Maximale Lastgrenze	Maximum loaded weight of the wagon	80 t
Ložná dĺžka	Ladelänge	Inside length	12 790 mm
Ložná šírka	Ladebreite	Inside width	2760 mm
Ložná plocha	Ladefläche	Loading area	35,3 m^2
Ložný priestor	Laderaum	Loading volume	71,3 m^3
Maximálna šírka	Maximale Breite	Maximum width	3100 mm
Maximálna výška	Maximale Höhe	Maximum height	3255 mm
Vzdialenosť otočných čapov	Drehzapfenabstand	Distance between bogie centres	9000 mm
Obrys vozňa podľa kinematického obrysu nákl. vozňov	Wagenbegrenzungslinie nach dem kinematischen Begrenzungsprofil für Güterwagen	Kinematic gauge (freight wagon)	TSI G1
Prechodnosť vozidla bez obmedzenia	Uneingeschränkte Befahrbarkeit des Fahrzeugs	Unrestricted negotiability	150 m
Ťahadlové ústrojenstvo	Zugeinrichtung	Draw gear	15 kJ
Narážacie ústrojenstvo	Stoßeinrichtung	Buffing gear	typ 105 A
Typ brzdy	Bremstyp	Brake type	O-GP-A

Fas – SBBI

Použitie a opis vozňa

Fas je 4-nápravový vysokostenný nákladný vozeň určený na prepravu železného šrotu so spevnenými bočnicami, v ktorých sú umiestnené diagonálne zosilnené krídlové dvere. Vozeň je vybavený pôvodnými podvozkami Y25 Csm. Je spôsobilý prevádzky v režime „S" pri zaťažení 20 t na nápravu a v prázdnom stave pre rýchlosť 120 km/hod. Vozeň vyhovuje kinematickému obrysu podľa TSI G1 a je schopný pri celkovej hmotnosti 60 t prechádzať bez obmedzenia oblúkom s min. polomerom 150 m. Oblúk s polomerom 35 m smie vozeň prechádzať pri rýchlosti chôdze (5,5 km/h) s celkom uvoľneným závitovým spriahadlom.

Verwendung und Beschreibung des Wagens

Der Fas ist ein 4-achsiger offener Hochbordwagen, der für den Transport von Schrott bestimmt ist, mit verstärkten Seitenwänden, in denen diagonal verstärkte Flügeltüren angebracht sind. Der Wagen ist mit den ursprünglichen Drehgestellen Y25 Csm ausgestattet. Er ist für den Betrieb im „S"-Modus bei einer Radsatzlast von 20t und im Leerzustand für eine Geschwindigkeit von 120 km/h zugelassen. Der Wagen entspricht der kinematischen Begrenzungslinie gemäß TSI G1 und ist bei einem Gesamtgewicht von 60t in der Lage, Bögen mit einem Mindestradius von 150 m ohne Einschränkung zu befahren. Einen Bogen mit einem Radius von 35 m darf der Wagen mit Schrittgeschwindigkeit (5,5 km/h) bei vollständig gelockerter Schraubenkupplung befahren.

Use and description of the wagon

Fas is a high-sided 4-axle freight wagon designed for transporting scrap metal. It features reinforced side walls and diagonally reinforced side-hinged doors. The wagon is fitted with the original Csm Y25 bogies. It is capable of operating in "S" mode with a load of 20 t per axle, at a speed of 120 km/h when empty. The wagon conforms to the TSI G1 kinematic gauge. With a total weight of 60 t, it can negotiate a curve of a minimum 150 m radius without restriction. At walking speed (5.5 km/h), the wagon can negotiate a 35 m radius curve with the screw coupling fully slackened.





ŽOS Trnava, a. s.
Koniarekova 19 ▪ 917 21 Trnava ▪ Slovak Republic ▪ +421 33 5567 217 ▪ marketing@zos.sk ▪ www.zos.sk